

Резюме от срещата на FECOF на 19 април 2013: Относно настоящата ситуация във връзка с невключването на общините собственици на гори в член 31 от предложението на Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони – EAFRD, до Европейската комисия.

Изравнителни плащания за собственици на общински гори в районите от Натура 2000

Текущи преговори на ниво ЕС (тристранни – Европейска комисия, Европейски парламент и Европейски съвет) за бъдещата селскостопанска политика

Факти: Основа на протичащите преговори е предложението на Европейската комисия от октомври 2011 г. за бъдещата Селскостопанска политика в годините 2014-2020. Схемите за субсидиране на горите са включени в Regulation COM (2011) 627/3 на Европейския аграрен фонд за развитие на селските райони (EAFRD).

Изравнителните плащания за собствениците на общински гори в райони на Натура 2000 са планирани, за да се смекчат финансовите загуби и икономическите затруднения, които произтичат от необходимостта от прилагане на мерките по Натура 2000 (член 31).

Решаващ момент: Съгласно текста на чл. 31 от предложението за регулация по EAFRD групата на потенциалните (възможните) бенефициенти е ограничена до частни собственици на гори. Поради това и горите на общини и градове са изключени от подпомагането за Натура 2000 районите.

Възможно решение: От една страна едно отваряне/ гъвкавост на групата на бенефициентите по чл. 31 в полза на общините собственици на гори от районите на Натура 2000 ще смекчи причиняваните икономически загуби. От друга страна прилагането на мерките по Натура 2000 в горите ще бъде забележимо улеснено (по-добро възприемане, мотивация и идентификация в тази част, която се отнася до горската собственост).

Към основанията:

Повече от 50 % от защитените по Натура 2000 места в ЕС се намират в горите. Решаващ фактор за това са особено благоприятните условия в съответните местообитания на видовете, чието инвентаризиране е по своята същност смятано за защитено от устойчивото управление на горите.

Повечето от природно защитените райони са в гори публична държавна и общинска собственост, за да се отчетат икономическите интереси на частните собственици на гори и да се улесни последователното прилагане на мерките по Натура 2000.

Съгласно проекта, по който се работи в Германия „Управление на горите в специални райони на консервация по Директивата за хабитатите“ финансовите загуби и допълнителните разходи за засегнатите горски холдинги добавят средно над 40 евро за хектар годишно. Те са причинени главно от влиянието върху/ ограниченията при експлоатацията на горите в полза на целите на Натура 2000 (особено ограничения в избора на дървесен вид, концентрацията на мъртва дървесина и дървесни хабитати, отлагане на сезона за дърводобив).



Equalization payments for municipal forest owners in NATURA 2000 areas

Current negotiations at EU level (trilogue of European Commission, European Parliament and European Council) on the future agricultural policy

Facts: Basis of the current negotiations are the proposals of the EU Commission of October 2011 on the future CAP in the years 2014 to 2020. Forestry subsidy schemes are included in the proposal on a future EAFRD Regulation (COM (2011) 627/3). Equalization payments for forests in NATURA 2000 areas are planned in order to cushion financial losses and economic obstacles arising from the necessary implementation of the measures for NATURA 2000 (article 31).

Crucial point: Pursuant to the wording of article 31 of the EAFRD Regulation proposal, the group of possible beneficiaries is restricted to private forest owners. Forests of towns and municipalities are thus excluded from a support in NATURA 2000 areas.

Possible solution: On the one hand, an opening / flexibilisation of the group of beneficiaries under article 31 in favour of municipal forest owners in NATURA 2000 areas would cushion the economic losses caused. On the other hand, the implementation of NATURA 2000 in the forests would be considerably facilitated (better acceptance, motivation and identification on the part of the concerned forest owners).

As to the background:

More than 50% of the NATURA 2000 nature protection areas in the EU were designated in forests. The decisive factors for this are especially the favourable conservation conditions of the relevant habits with their associated species inventories which are inherently considered to be protected by a sustainable forest management.

Most of the nature protection areas were designated in public state and municipal forests in order to account for the economic interests of the private forest owners and to facilitate the subsequent implementation of NATURA 2000 measures.

According to the project carried out in Germany "Forest management in special areas of conservation under the Habitats Directive" (<http://www.fecof.eu>), the financial losses and additional expenditure for the concerned forest holdings add in average up to 40 Euro per year and hectare. They are mainly caused by influence on / restrictions in the forest exploitation in favour of the respective aims of NATURA 2000 (especially restrictions in the choice of the tree species, concentration of dead wood and habitat trees, postponing of the harvest season).